

UGOVORNA DOKUMENTACIJA: Osim ako se ovaj Nalog za kupnju (Purchase Order – „PO“), također nazivan Radno odobrenje (Work Authorization – „WA“), ne izdaje u okviru pisanog ugovora o nabavi između Dobavljača i tvrtke kupca koja izdaje ovaj PO ("Kupac"), ovaj PO i njegovi dodatci čine isključivi ugovor između Kupca i Dobavljača u pogledu proizvoda ili usluga naznačenih u ovom PO. Ovi IBM-ovi termini standardnih uvjeta Naloga za kupnju podliježu promjenama bez obavijesti. Niti jedan drugi dokument, uključujući Dobavljačevu obrazac ponude, cijena ili potvrde, neće činiti dio ovog PO, osim ako se Kupac s time nije izričito napisмено usuglasio. Na zahtjev Kupca, Dobavljač će ispostavljati Kupcu račune elektronskim putem. Nije moguće odricanje niti mijenjanje niti jednog od prava koje Kupac ima u pogledu ovog PO, osim od strane Kupca, u pisanom obliku.

CIJENA/POREZI: Ako cijena nije navedena u ovom PO ili u ugovoru o nabavi, cijena će biti Dobavljačeva najniža prevladavajuća tržišna cijena. Dobavljač je odgovoran za, te plaća sve prodajne, uporabne i slične poreze. Ako Kupac pruža potvrdu o izravnom plaćanju, potvrdu o izuzeću od poreza, ili o smanjenog poreznoj stopi koju nalaže mjerodavno porezno tijelo, tada je Dobavljač suglasan da neće fakturirati niti plaćati takve poreze osim i do kada mjerodavno porezno tijelo ne nametne takav porez, u kojem će trenutku Dobavljač fakturirati i Kupac pristati na plaćanje takvog poreza koji je pravno priznat.

UVJETI PLAĆANJA I PRIHVAT: Osim ako je u ovom PO navedeno drugačije, rok plaćanja iznosi neto 60 dana, nakon primitka Dobavljačeve važeće fakture ili nakon primitka proizvoda ili usluga, prema tome što je kasnije. U slučaju da Dobavljač nije primio uplatu u skladu s ugovorenim, Dobavljač će obavijestiti Kupca i Kupac će smjesta izvršiti uplatu. Plaćanje faktura neće se smatrati prihvatom proizvoda ili usluga, već će takvi proizvodi ili usluge podlijegati inspekciji, testiranju, prihvatu ili odbijanju u skladu s kriterijima prihvata ili završetka kao što je naznačeno u predmetnoj Specifikaciji posla (Statement of Work - "SOW") i/ili WA. Kupac ili klijent Kupca može, po vlastitom izboru, ili odbiti proizvode ili usluge koji nisu usklađeni s kriterijima prihvata ili završetka za refundaciju/povrat novca, ili tražiti od Dobavljača, na Kupčevu pisanu uputu, da popravi ili zamijeni takve proizvode ili ponovno izvrši takve usluge bez naplate i pravovremeno.

RASKID: Kupac može raskinuti ovaj PO sa ili bez razloga. U slučaju da ga Kupac raskine bez razloga, Kupac će kompenzirati Dobavljaču stvarne i opravdane troškove koje je Dobavljač imao za rad u tijeku do i uključujući datum raskida, pod uvjetom da takvi troškovi ne premašuju ugovorene cijene.

UVOZ: Ako se bilo koji od proizvoda uvozi u neku drugu zemlju, Dobavljač će biti odgovoran za sve pravne, regulatorne i administrativne zahtjeve vezane uz uvoz i plaćanje svih povezanih obveza, poreza i pristojbi.

POŠILJKE/TRANSPORT: Dobavljač će: (i) poštivati sve upute zemlje podrijetla vezane uz obilježavanje te sve upute vezane uz izvoz Kupcu; (ii) poštivati sve zahtjeve vezane uz pakiranje i označavanje iznesene u ovom PO (osnovni minimalni zahtjevi za (i) i (ii) nalaze se u odjeljku o dokumentaciji u okviru [Uputa za izvoz IBM-u](#); (iii) poštivati smjernice vezane uz usmjeravanje transporta u ovom PO i sukladno s [Naputcima za otpremu](#) ; (iv) neće koristiti premium transport osim ako to Kupac izričito ne dopusti; (v) neće uključivati više od

jedne dnevne isporuke/pošiljke za jednu destinaciju na jedan račun za utovar; te (vi) neće deklarirati vrijednost ili kupiti dodatno osiguranje na sve pošiljke F.O.B. (free on board – ukrcaj bez troškova na brod) pošiljke Kupcu.

ZAKAŠNJELE POŠILJKE: U ovom PO, te u svakom ugovoru koji iz njega proistječe, vrijeme će biti ključno. Ako Dobavljač ne izvrši dostavu na vrijeme, Kupac može kupiti zamjene drugdje, te će Dobavljač biti odgovoran za Kupčeve stvarne i opravdane troškove i odštete. Dobavljač će ažurno obavijestiti Kupca ako nije u mogućnosti poštovati datum dostave naznačen u ovom PO.

JAMSTVA: Dobavljač jamči da: (i) ima pravo stupiti u ovaj PO, te će o svom trošku poštivati: (A) uvjete svakog ugovora, obveze, zakona, propisa ili uredbe kojima isti podliježe ili će postati podložan (bez ograničenja uključujući antikorupcijske zakone i zakone vezane uz zaštitu okoliša), te (B) svaki zakon, propis ili uredbu (poput onih koje provode Direktivu Europske unije 2002/95/EC) koja upravlja Kupčevom distribucijom Dobavljačevih proizvoda kao proizvod Kupca ili kao dio Kupčevog proizvoda; (ii) protiv Dobavljača ne postoji niti mu prijete nikakvo potraživanje, založno pravo niti tužba, a koji bi narušavali prava Kupca u okviru ovog PO; (iii) proizvodi i usluge naznačene u ovom PO ne krše prava treće osobe vezana uz privatnost, javnost, ugled ili intelektualno vlasništvo; (iv) je napisмено otkrio Kupcu postojanje koda treće osobe, bez ograničenja uključujući otvoreni izvorni kod, koji je uključen ili se pruža u svezi s proizvodom (proizvodima), te da su Dobavljač i proizvod(i) usklađeni sa svim licenčnim ugovorima primjenjivima na takav kod treće osobe; (v) su se svi autori usuglasili da neće izvojevati svoja moralna prava (osobna prava vezana uz autorstvo posla prema primjenjivom zakonu) na Proizvode, u zakonski dopuštenoj mjeri; (vi) proizvodi naznačeni u ovom PO ne sadrže defekte u dizajnu osim onih temeljenih isključivo na pisanim dizajnima koje pruža Kupac, osim ako se takvi dizajni u potpunosti ne temelje na specifikacijama Dobavljača; (vii) (A) će proizvodi i usluge poštivati jamstva, specifikacije i zahtjeve u ovom PO, te (B) od datuma otpreme, proizvodi i usluge neće imati defekte u pogledu materijala i izrade na duži od vremenskog perioda naznačenog u ovom PO i Dobavljačevim standardnim jamstvenim uvjetima; (viii) su proizvodi navedeni u ovom PO sigurni za uporabu dosljedno i u skladu s uvjetima, specifikacijama i zahtjevima ovog PO; (ix) se neće upuštati u elektronsku samo-pomoć; (x) proizvodi navedeni u ovom PO ne sadrže štetni kod; (xi) su proizvodi i usluge koje na bilo koji način među-djeluju s monetarnim podacima spremni za euro tako da su pri korištenju u skladu s njihovom povezanom dokumentacijom sposobni za točnu obradu monetarnih podataka u euro denominaciji i da poštuju propise o formatiranju euro valute (uključujući i simbol za euro); (xii) niti jedan od proizvoda ne sadrži niti je proizveden korištenjem tvari koje oštećuju ozon, a poznatih kao haloni, kloro-fluoro-karboni, hidro-kloro-fluoro-karboni, metil kloroform i karbon tetraklorid kao što to definira Montrealski protokol, te kao što je Kupac napisмено naznačio; (xiii) su proizvodi novi i ne sadrže korištene ili prerađene dijelove osim ako se Kupac ne usuglasi drugačije u pisanoj obliku; (xiv) će svi proizvodi točno obrađivati podatke vezane uz datume (bez ograničenja uključujući točnu obradu, pružanje, primanje i prikaz podataka vezanih uz datume u i između dvadesetog i dvadesetprvog stoljeća), te su dizajnirani za točnu i preciznu razmjenu podataka vezanih uz datume s drugim proizvodima (bez ograničenja uključujući hardver, kod, ostali softver, te firmware) pri korištenju s proizvodima koji su osmišljeni za preciznu i točnu razmjenu podataka o datumima; (xv) neće koristiti, razotkrivati ili prenositi preko granica informacije koje mogu identificirati pojedinca ("Osobni podatci") koji se obrađuje za Kupca, osim u mjeri neophodnoj za izvršenje u okviru ovog PO; (xvi) će poštivati sve važeće zakone i propise vezane uz privatnost podataka, provesti i održavati odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere i ostalu zaštitu za Osobne podatke (bez ograničenja uključujući ne učitavanje Osobnih podataka koji se Dobavljaču pružaju na (a) prijenosna

računala ili (b) bilo koji prijenosni medij za pohranu koji se može ukloniti iz Dobavljačevih prostora osim (samo u slučaju (b)) (i) ako su takvi podatci enkriptirani i (ii) ako se takvi podatci prenose na prijenosne medije pohrane isključivo u svrhu preseljenja takvih podataka u off-site spremnik), smjesta izvijestiti Kupca o svakoj povredi zaštite Osobnih podataka ili ugrozi istih, te će u potpunosti surađivati s Kupcem u istrazi takvih povreda ili ugroza, u potpunosti surađivati s Kupcem u pogledu Kupčevih zahtjeva za pristupanjem, ispravljanjem i uništavanjem Osobnih podataka u posjedu Dobavljača, te će poštivati sve upute ili druge zahtjeve koje Kupac s vremena na vrijeme pruži ili izda u svezi s Osobnim podacima; xvii) je upoznat sa , te da poštuje i u potpunosti će poštivati sve primjenjive zakone, propise, naloge i politike vezane uz izvoz i uvoz (bez ograničenja uključujući osiguravanje svih neophodnih zahtjeva vezanih uz razrješnice, izvoznih i uvoznih licenci i izuzeća, te vršenje svih propisnih evidentiranja kod mjerodavnih vladinih tijela i/ili otkrivanja vezanih uz pružanje/distribuciju ne-državljanima SAD-a tehnologije i softvera u SAD-u, ili izvan SAD-a, pružanje ili prijenos tehnologije i softvera sa sadržajem SAD-a ili koji proizlaze iz softvera ili tehnologije podrijetlom iz SAD-a); je upoznat s primjenjivim sigurnosnim preporukama vezanim uz nabavni lanac koje su izdale nadležne vlade i organizacije za industrijske standarde, te će uložiti maksimalne napore da poštuje takve preporuke; te xviii) neće izvoziti, izravno ili neizravno nikakvu tehnologiju, softver ili artikle podrijetlom iz SAD-a ili koje posjeduju SAD sadržaj a koje Kupac pruža, niti njihov izravan proizvod niti jednoj od zemalja ili državljana tih zemalja, gdje god se nalaze, navedenih u Propisima SAD-a o izvozu, modificiranih s vremena na vrijeme, osim ako to ne dopušta odgovarajuća vladina licenca ili propisi.

INTELEKTUALNO VLASNIŠTVO I DRUGE ODŠTETE: Dobavljač jamči Kupcu sva prava i licence neophodne za Kupčevo (uključujući Kupčeve matične subjekte, tvrtke kćeri ili druge povezane pravne subjekte) korištenje, prijenos, protok i prodaju proizvoda ili usluga navedenih u PO, te korištenje prava jamčenih prema ovom PO. Dobavljač je suglasan da će braniti, štiti, te oštetiti Kupca od svake tvrdnje da Dobavljačev proizvod ili usluga krši bilo koja prava intelektualnog vlasništva ili od svakog potraživanja koje proistječe iz Dobavljačevog nepoštivanja svojih jamstava i obveza u okviru ovog PO. U slučaju tvrdnje da postoji povreda, Dobavljač će o vlastitom trošku iskoristiti prvi od sljedećih pravnih lijekova koji je izvediv: (i) steći za Kupca prava jamčena ovim PO; (ii) modificirati proizvode ili usluge na način da ne predstavljaju povredu, te da budu u skladu s ovim PO; (iii) zamijeniti proizvode ili usluge s onima koji ne predstavljaju povredu i koje poštuju ovaj PO; ili (iv) prihvatiti povrat proizvoda koji predstavljaju povredu i prihvatiti otkazivanje usluga koje predstavljaju povredu, te refundirati svaki plaćeni iznos. Kupac može vratiti robu koja nije u sukladnosti Dobavljaču o trošku Dobavljača. Plaćanje neće činiti prihvat proizvoda ili usluga niti će narušiti IBM-ovo pravo na inspekciju proizvoda ili usluga ili na pozivanje na bilo koji od svojih pravnih lijekova. Svi su se autori odrekli svojih prava na integritet proizvoda i usluga, te na povezanost s njima kao autori.

OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI: U mjeri koju dopušta lokalni zakon, Kupac ni u kojem slučaju (uključujući Kupčeve matične subjekte, tvrtke kćeri ili druge vezane pravne subjekte) neće biti odgovoran ni za kakve izgubljene prihode, izgubljene profite, slučajne, neizravne, posljedične, posebne ili kaznene štete.

DODJELA: Dobavljač neće dodjeljivati svoja prava niti davati u pod-ugovor svoje dužnosti bez IBM-ovog pisanog pristanka. Svaka neovlaštena dodjela je ništavna.

RAZMJENA INFORMACIJA: Svaka razmjena informacija između strana u okviru ovog PO smatrat će se nepovjerljivom, osim ako su strane stupile u poseban pisani ugovor o

povjerljivosti. Za sve Osobne podatke vezane uz Dobavljačeve zaposlenike ili druge pravne subjekte koje Dobavljač pruža Kupcu, Dobavljač će steći informiranu suglasnost takvih zaposlenika i drugih pravnih subjekata na pružanje informacija Kupcu, te na dopuštanje Kupcu da koristi, otkriva i prenosi takve informacije u svezi s ovim PO.

VAŽEĆI ZAKONI I JURISDIKCIJA: Ovim PO upravljaju zakoni zemlje u kojoj je Kupac lociran

Svaki spor koji nastane iz ili u svezi s tumačenjem ovog PO rješavat će se u isključivoj nadležnosti sudova zemlje u kojoj je Kupac koji stupa u ovaj PO lociran.

OPĆENITO: Svaka reprodukcija ovog PO pouzdanim sredstvima smatrat će se originalom ovog PO. Konvencija Ujedinjenih naroda o Ugovorima za međunarodnu prodaju roba se ne primjenjuje. Strane se izričito odriču svih prava na suđenje pred porotom u pogledu sporova vezanih uz ovaj PO. Osim ako lokalni zakon ne predviđa drugačije bez mogućnosti ugovornog odricanja ili ograničenja, svaka sudska ili druga tužba vezana uz ovaj PO mora započeti najkasnije dvije (2) godine od datuma na koji je razlog tužbe nastao.